



大会

第七十届会议

正式记录

Distr.: General  
16 December 2015  
Chinese  
Original: English

---

第六委员会

第 28 次会议简要记录

2015 年 11 月 16 日星期一上午 10 时在纽约联合国总部举行

主席： 查尔斯先生.....(特立尼达和多巴哥)

目录

悼念恐怖袭击的受害者

议程项目 167：东道国关系委员会的报告

议程项目 120：振兴大会工作

议程项目 84：联合国宪章和加强联合国作用特别委员会的报告(续)

议程项目 86：普遍管辖权原则的范围和适用(续)

---

本记录可以更正。更正请在记录文本上作出，由代表团成员一人署名，尽快送交文件管理股股长(srcorrections@un.org)。

更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

15-20045 (C)



请回收



上午 10 时 10 分宣布开会。

### 悼念恐怖袭击的受害者

1. 应主席的邀请，委员会默哀一分钟以悼念所有恐怖袭击，包括最近在贝鲁特和巴黎发生的恐怖袭击的受害者。

### 议程项目 167：东道国关系委员会的报告(A/70/26)

2. **Emiliou 先生**(塞浦路斯)作为东道国关系委员会主席发言，他介绍了委员会的报告(A/70/26)。在该报告所述期间，对为会员国代表签发并及时签发入境签证问题提出了关切。委员会预期，这些关切将根据适用的国际法，本着合作精神得到适当的处理。委员会欢迎并进一步鼓励东道国努力协助为常驻代表团开设银行账户。

3. 委员会按照大会第 69/128 号决议举行了非正式磋商，审议为提高其工作效力而可采取的其他适当措施。委员会充分意识到在举行会议方面需要保持灵活性，但也需要兼顾确保及时印发文件和报告的必要性。作为主席，他将继续努力维护这一兼顾二者的平衡，并考虑采取任何适当措施，加强委员会的工作和效力。

4. **Dieguez La O 女士**(古巴)说，限制古巴外交官以及派驻联合国或在联合国工作的古巴国际公务员行动的政策是不公正、有选择性、歧视性和具有政治动机的，这种政策公然违反了东道国根据《总部协定》、外交法习惯规范承担的义务。东道国尚未采取切实步骤，消除一项任意而无理的措施，即要求古巴工作人员不得前往从纽约市内的哥伦布环形广场起算方圆 25 英里以外地区，这违反了外交官自由行动的一般规则，应当立即取消。

5. 关于加速移民和海关程序，必须在机场遵守外交礼节，并保障善待会员国外交人员。古巴代表团赞赏东道国在这方面作出的努力，并促请东道国进一步加强警察、安保、海关和边检官员的培训，以期保持对外交特权和豁免的尊重。特别是，古巴代表团感谢东道国办公室代表的努力与合作，双方曾在相互尊重且

专业的氛围中为大会本届会议高级别部分进行了筹备。应以适当、公平、非歧视性和有效的方式，并按照国际法实施美国的《外交车辆停放方案》。

6. **Marhic 先生**(欧洲联盟观察员)，同时也代表候选国阿尔巴尼亚、黑山、塞尔维亚和前南斯拉夫的马其顿共和国；稳定与结盟进程国波斯尼亚和黑塞哥维那；以及格鲁吉亚、冰岛、摩尔多瓦共和国和乌克兰发了言，他表示赞赏委员会为解决外交使团面临的问题所作的工作以及东道国为增进外交使团与纽约人民之间的相互了解作出的努力。委员会处理的问题往往是实际问题，但也触及关于联合国地位和外交人员权利义务的法律制度的核心。遵守外交人员的特权和豁免，必须基于牢固的法律原则。因此，必须保障国际法相关体系特别是《总部协定》、《维也纳外交关系公约》和《联合国特权和豁免公约》的完整性。

7. 他感谢东道国继续努力确保及时向会员国和观察员的代表发放入境签证，并鼓励东道国继续进一步加以改进。他还欢迎东道国切实努力帮助常驻代表团获取适当银行服务。这对代表团的有效运作必不可少。他赞同委员会报告中所述结论和建议。该委员会是一个重要论坛，使会员国能够交流关切事项，并与东道国进行建设性对话。

8. **Aldahhak 先生**(阿拉伯叙利亚共和国)说，叙利亚政府谴责最近在巴黎发生的恐怖袭击事件，并向受害者家属和朋友表示哀悼。叙利亚人民对他们的痛苦感同身受，并与他们一起英勇面对恐怖主义之祸。叙利亚代表团敦促联合国及其会员国依照国际法和《联合国宪章》加大反恐努力。

9. 他欢迎东道国为解决东道国关系委员会提请其注意的问题而进行的努力，特别是解决那些妨碍常驻代表团有效开展工作的能力的问题，例如妨碍他们享受适当银行服务的问题。虽注意到已取得一些进展，但在报告所述期间继续出现了问题。他感谢委员会为找到解决办法所做的一切，并敦促它继续为此作出努力。

10. **Nasimfar 先生**(伊朗伊斯兰共和国)回顾说,依照《宪章》第 2 条第 1 款,本组织所有会员国主权平等,而实际上这种平等在一定程度上取决于每个会员国在联合国都享有平等的代表权,他说,对解决联合国与东道国之间在执行《总部协定》和《联合国特权和豁免公约》方面出现的问题,以依照国际法促进会员国的代表权,东道国关系委员会负有独特的责任。这些问题可严重影响常驻代表团顺利运作,因此委员会应建设性地利用其独特的权力,本着相互合作的精神,有效地加以解决。

11. 伊朗代表团注意到,按在上一届会议提出的要求,东道国关系委员会在本届会议上提早印发了报告,这使得会员国在第六委员会审议之前有更多时间对其进行审查。第六委员会对该项目的审议以及就有关决议草案进行的磋商现在也与在其他项目上的做法更加一致。提交第六委员会的任何决议草案的无异议程序不应在介绍该决议草案之后立即启动,而是应在一段合理时间内启动,以便各代表团征询其首都的意见。

12. 他回顾大会第 2819(XXVI)号决议请秘书长向东道国关系委员会报告《总部协定》执行情况,并重申,秘书长是该协定的缔约方之一,应确保其各项规定的执行连贯一致。东道国关系委员会的工作方法,同联合国其他机构的工作方法一样,需要改进。虽然已作出一些努力,以加强其工作和成效,委员会应继续审议这方面的适当措施。改善本组织和其接受的常驻代表团的工作绩效,并解决任何有关困难,这符合所有会员国的利益。

13. **Medina Mejías 先生**(委内瑞拉玻利瓦尔共和国)说,委内瑞拉代表团赞成古巴代表团在东道国处理外交关系问题上发表的意见。虽然已看到一些积极变化,但东道国仍需要一劳永逸地取缔限制古巴外交官以及派驻联合国或在联合国工作的古巴国际公务员行动的政策。这一政策是有选择性的、不公平并公然违反了《总部协定》和外交法习惯规范。委内瑞拉代表团赞赏东道国代表为根据《联合国宪章》确保所有主权国家享有正义和平等而在这方面开展的所有工作。

14. **Simonoff 先生**(美利坚合众国)说,美国自豪地担任联合国的东道国,并非常认真地对待这一角色以及《东道国协定》所规定的东道国义务。东道国关系委员会是一个宝贵的论坛,可讨论极具流动性的驻纽约外交使团相关问题,并处理其各项关切。东道国非常重视委员会的合作与建设性精神,并赞赏许多观察员代表团出席会议。东道国委员会 2015 年的讨论重点是减少签证签发方面的延误、确保常驻联合国代表团的安全安保,以及解决涉及银行和金融服务的问题。东道国仍然随时可以在这方面协助所有代表团,并鼓励各代表团酌情以双边方式向东道国提出任何问题。美国常驻联合国代表团东道国事务科始终努力协助各代表团解决他们所面临的任何问题。

#### 议程项目 120: 振兴大会工作

15. **主席**说,主席团编写了一份第七十一届会议第六委员会暂定工作方案草稿,并在本次会议之前分发,以便有更多的时间进行考虑和协商,然后再予通过。这是第六委员会第一次在须就其暂定工作方案作出决定的会议之前提交这种信息。他希望新的举措将有助于改进委员会每年届会规划过程,进而形成一个新的更透明的做法。暂定工作方案草案额外包括目前每两年或每三年审议一次的 6 个议程项目。该方案还说明了各工作组的可能会议日期,但不影响委员会关于设立这些工作组的决定,并反映主席团进行了努力以解决一些代表团的关切,即关切委员会会议与大会全会某些会议重叠,尤其与审议国际刑事法院的报告和起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭的报告的会议重叠。委员会应当能够在本届会议主要会期最后一次会议上就 2016 年暂定工作方案商定草案通过一项决定。

16. **Fornell 先生**(厄瓜多尔)代表拉丁美洲和加勒比国家共同体(拉共体)发言,他说,联合国的信誉在很大程度上取决于大会,其权限和权力必须得到充分尊重。所有会员国在本组织的全体机关中应享有平等、

具有包容性和民主的代表权，这体现了联合国的普遍性和其所有会员国的主权平等。

17. 拉共体高兴地注意到，其提出的一些提议在第六十九届会议上已得到考虑。特别是，拉共体欢迎主席团和秘书处为避免第六委员会和大会全体会议任何重叠议题而进行的努力。拉共体还欣见秘书处积极响应其关于为实现更宏伟目标的议程而采取具体措施的意见，并深信组织专题辩论会，讨论对国际社会至关重要的具体问题，是有用的。

18. 虽然拉共体肯定在会议的时间安排方面有所改善，但呼吁总务委员会和秘书处进一步协调，以避免大会全体与附属机构涉及同样问题的会议在会期安排上出现冲突。重要辩论的时间安排对官员人数少的常驻代表团影响尤其大，不仅影响他们出席，也影响实质性讨论的质量。在规划工作方面还需要进一步努力，以确保程序透明、具有包容性且有效率。各主要机关之间必要的密切合作和协调也应扩延，以涵盖它们的议程和工作方案，从而实现高效率的关系、广泛的一致性、互补性以及相互尊重。

19. 拉共体再次呼吁充分有效执行大会关于多种语文的所有相关决议，强调必须确保本组织所有六种正式语文得到平等对待，不得以预算限制为借口。拉共体欢迎大会第 69/321 号决议，特别是其强调的一点，即必须遵循更加民主的程序来遴选下一任秘书长。拉共体还欢迎大会现任主席作出了一项承诺，即其在自己的行为以及在与第六委员会主席的互动中将遵守诚信、公正性、透明度、问责制、敬业精神和效力等原则。

20. **Mejía Vélez 女士**(哥伦比亚)代表支持推选联合国秘书长女候选人之友小组(这是一项汇集了 48 个会员国的跨区域倡议)说，该小组重申必须执行大会第 69/321 号决议，特别是其中关于甄选和任命秘书长和其他行政首长的部分。小组注意到征求秘书长候选人的过程将从大会本届会议开始，对可能选择一名妇女担任该职位的支持日益增长，小组也鼓励各国政府支持女性候选人，并高兴地注意到，一些国家已经这样

做了。小组希望其他国家也这样做，因为选举过程若要开放且具有包容性，便需要相当多的妇女候选人。由于甄选和任命过程有多个步骤，该过程应尽快开始，并应体现最高标准的透明度和问责制。之友小组随时准备与所有会员国就振兴大会工作展开建设性对话，以期通过符合本组织整体最佳利益的决定。

21. **Emvula 先生**(纳米比亚)说，在一种更具回应力的环境中振兴大会及其委员会工作，将大大有助于加强整个联合国系统。大会通过了第 69/321 号决议，延续了振兴大会工作特设工作组的任务期限，这是朝这个方向迈出的重要一步。希望《联合国宪章》七十周年也将有助于实现这一目标，特别是要促进大会与其他机关之间的合作，同时铭记通过改进大会程序和工作方法，将会恢复并加强其作用和权威。大会对国际正义、和平与安全具有权威。鉴于联合国的政府间性质，应就在大会、安全理事会和本组织其他机构采取的举措和开展的活动与会员国咨商。

22. 纳米比亚代表团反对安全理事会蚕食大会按照《联合国宪章》在规则制定、立法、行政和预算事项等领域享有的特权。还应当指出，大会按照《宪章》第 13 条担负着发展和编纂国际法的任务。然而，大会与安全理事会在共同关心的问题上应当有一个更强和更健康的关系和合作。联合国宪章和加强联合国作用特别委员会也将大大有助于整个振兴进程。

23. **Dieguez La O 女士**(古巴)说，振兴大会工作是联合国改革的一个重要因素，若大会不能根据《联合国宪章》充分行使其职能，这项工作则不完整。大会的权威、职能和权力主要依赖于所有会员国参与，从而确保其真正民主和具有代表性的性质，也是国家主权平等原则的最高表现形式。

24. 第六委员会应继续其在过去工作中所特有的良好做法。特别是，赞扬主席对工作方案草案作出的宝贵和详尽的解释，而该方案则直接影响到委员会的工作安排。在大会第七十一届会议上，委员会应为议程上的每一专题分配足够的时间。关于各议程项目的谈判不应在向秘书处提交文本的最后一天才开始，各代

代表团在讨论前应提前足够的时间收到报告。在本届会议上这两个方面均取得了一些进展。尤其是，东道国关系委员会的报告(A/70/26)及时印发，是一个显著的改进。对于观察员地位的请求，委员会内已有共识，即有必要提前提供所需文件，以便认真且建设性地审查有关请求。在这方面仍然需要做出更多的努力。还必须预先通知为每个议题任命的协调人的姓名。任命不应是自动或永久的，而应基于公平的地域代表性原则。令人关切的是，尽管主席团在这方面进行了努力，但在本届期间决议草案是在不同的会议上通过的。委员会应回到以往的惯例，即在届会结束时通过所有决议草案，以便代表们有足够的时间与其首都协商。

25. 古巴代表团承认提供给会员国的电子工具和工作平台是有用的，并承认 UniShare 系统在本届会议期间提高了委员会工作的效力。然而，在委员会决议草案谈判、磋商和通过期间有文件印件仍是很重要的，这尤其是因为许多发展中国家缺乏使用所有各种电子系统所必要的技术。

26. **Argüello González 女士**(尼加拉瓜)说，联合国的民主化仍然是一个优先事项。为了实现这一目标，必须继续采取措施，重新确立大会的权威，以便大会能够履行其作为联合国主要民主议事和决策机关的职责。因此，必须确保充分执行大会第 69/321 号决议，其中请大会主席和安全理事会主席征求秘书长职位候选人，将候选人姓名分发给所有会员国，并邀请会员国考虑提出妇女作为候选人。

27. 现在是振兴大会的理想时间，大会应该成为与全球治理行为者之间真正的沟通桥梁。因此，包容性和透明度至关重要，这样才能够确保每个国家，无论多么小的国家都可以发表自己的意见。这始终是《联合国宪章》和大会决议的根本宗旨。各机构之间明确的工作划分应当得到尊重，属于大会的职权范围的问题不应提交给安全理事会审议。联合国成立七十周年为提高对大会作用和活动的认识提供了一个重要机会，

28. 任何企图尽量减少大会的成就和重要性，减少其作用和职能，或质疑其相关性和公信力的做法都是不

可接受的。本组织所有会员国的发言权和投票权应继续得到加强，以维护全世界各国人民的利益。本着这种精神，尼加拉瓜致力于所有旨在为维护所有的人的利益而重建、重塑和重新确立联合国，以便所有会员国在真正平等的基础上汇聚一堂。

29. **Madureira 先生**(葡萄牙)说，正在审议的议程项目为各代表团就如何改进委员会的工作进行互动式讨论，提供了一次宝贵的机会。在本次会议上收到了一份暂定工作方案草案，这非常有用。依据通过的暂行工作方案，各代表团将能为未来在委员会中进行讨论做好准备，包括通过在闭会期间举行非正式会议(不妨碍上述讨论)。一个继续引起极大兴趣的议题是“国家对国际不法行为的责任”，委员会在第七十一届会议上将再次予以审议。他欢迎将关于这一专题的工作组的可能会议日期列入暂定工作方案草案，但令他感到关切的是，只为这一专题暂时分配了两次会议。

30. **Medina Mejías 先生**(委内瑞拉玻利瓦尔共和国)说，所有会员国平等、包容且民主地参与大会，反映了联合国的普遍性以及其所有会员国的主权平等。作为本组织的首要辩论论坛，大会应保持其相对于其他机构的独立性。安全理事会倾向于涉足超出其权限的问题，引入了属于大会的职权范围的安全考量，最终导致削弱了大会的中心作用。因此，这种趋势必须扭转。

31. 要振兴大会，则须使其更能作为一个独特的对话与合作论坛发挥作用，为影响和平及经济和社会发展的的问题寻求解决办法。加强其作用和权威将有助于改进其工作方法，以及加强主席办公室的机构记忆。这种振兴应不限于仅仅考虑根据成本效益标准减少议程项目，弄得大会似乎是一家跨国公司。大会应作为一个交换意见和达成协议的政治论坛。所有会员国都有权提请大会关注任何涉及本组织目标和宗旨的问题。因此，为振兴大会而进行的努力应遵循民主原则、透明度原则和问责制原则，并通过开放式和包容性的协商来实现，以便继续加强大会作为联合国主要议事、决策和代表机关的作用和地位。只有所有会员国遵守

《宪章》和大会有关决议所载宗旨和原则，这才有可能实现。

32. 这一进程的一个关键组成部分是联合国的全面改革，同时铭记改进大会程序和工作方法只是第一步，还须进行更实质性的改进。这将有助于加强大会的权威，包括根据《宪章》第 10 至 14 条以及第 35 条的规定而在有关维护国际和平与安全的问题上具有的权威。还必须通过，除其他外，确保各会员国充分遵守大会决议，来促进并维护大会在确定联合国优先事项方面的作用和任务，以及其在按照《宪章》和大会决议分配和再分配财政和人力资源方面拥有的绝对权威。

33. 他重申需要确保公平且平等地对待联合国所有六种正式语文，并呼吁全面有效执行大会关于使用多种语文的相关决议。此外，应为大会与民间社会组织之间的正式互动创造机会，同时适当顾及联合国不可或缺的政府间性质，且应优先考虑国家派遣参加大会的官方代表团。尽管最近在会议时间安排方面有所改善，但是有必要作出进一步努力，以避免大会全体会议与附属机构会议的任何重叠，以使尽可能多的代表团能够参加会议。最后，他敦促所有会员国在执行大会第 69/321 号决议方面，特别是在需要确保下一任秘书长遴选过程更透明包容且基于性别和地域平衡原则方面发挥积极作用。执行大会决议对于大会的效力和效率而言不可或缺，其具体目标是使大会更加包容、多元且适应一个日益多极化的世界。振兴大会至关重要，如此方可最大限度地

发挥本组织处理与其三大支柱，即和平与安全、发展及人权有关问题的能力。

34. **Fernandez Valoni** 先生(阿根廷)指出，本议程项目为反思委员会的工作方法提供了一个很好的机会，他说，在决议草案准备好后立刻，而不是在会议结束时才采取行动，这是新做法，需要更好地加以组织，同时要考虑到其他委员会的好做法。每周可能不妨为此目的指定一天，并提前告知代表团将对哪些项目采取行动。仅在《联合国日刊》予以宣布，并不能让各代表团有充裕的时间作出反应。

35. **Rolon Candia** 女士(巴拉圭)说，以往在届会结束时通过所有决议草案的惯例更为可取，因为这使每个人都能事先知道何时要采取行动。

**议程项目 84: 联合国宪章和加强联合国作用特别委员会的报告(续)(A/C.6/70/L.11)**

决议草案 A/C.6/70/L.11: 联合国宪章和加强联合国作用特别委员会的报告

36. 决议草案 A/C.6/70/L.11 获得通过。

**议程项目 86: 普遍管辖权原则的范围和适用(续)(A/C.6/70/L.12)**

决议草案 A/C.6/70/L.12: 普遍管辖权原则的范围和适用

37. 决议草案 A/C.6/70/L.12 获得通过。

下午 12 时 05 分散会。